

Chers Alumni

• Actualités de l'Université

Vie des Campus

Solidarité

• Réseau des Anciens

Nouvelles des associations

Hommage

Portrait

Success stories

AlumniUSJ.org



Fédération  
des Associations  
des Anciens  
Université Saint-Joseph

# ALUMNI USJ

Bulletin d'information du réseau des Anciens de l'USJ

N° 015 - Février 2021



[usj.edu.lb](https://www.usj.edu.lb) [@USJLiban](https://twitter.com/USJLiban) [USJLiban](https://www.instagram.com/USJLiban) [USJ TV](https://www.youtube.com/watch?v=USJTV) [school/usjliban](https://www.linkedin.com/company/school/usjliban)

[www.usj.edu.lb](https://www.usj.edu.lb)

## CHERS ALUMNI

Le Musée de Préhistoire libanaise, comme d'autres Institutions de l'USJ situées à Achrafieh dans le quartier des Jésuites, a subi des dommages matériels suite à la double explosion du port de Beyrouth le 4 août 2020.

Les portes et les fenêtres ont été soufflées, les vitres fracassées, les faux plafonds fissurés, le bureau en bois de l'accueil déchiqueté, la verrière effondrée, un grand mur en maçonnerie a bougé de 3 cm ... Mais par miracle, les vitrines, les objets exposés et les panneaux explicatifs de l'exposition permanente ont été épargnés. Encore sous le choc, dans l'incompréhension, la colère, la profonde tristesse... il fallait s'organiser et agir rapidement afin de sécuriser les collections et les lieux. Sans trop tarder, et grâce à l'aide de jeunes volontaires, nous avons déblayé les débris. L'équipe du musée a vidé les vitrines et rangé les objets dans les réserves. Les travaux de réhabilitation devront durer deux ou trois mois.

Pour les Alumni qui ne connaissent pas encore ce bijou de l'USJ ; ce petit musée archéologique spécialisé en préhistoire, conserve et expose les collections constituées par une pléiade de savants jésuites. Depuis sa fondation en l'an 2000, le Musée de Préhistoire libanaise participe à la vie culturelle du pays en offrant aux publics diverses activités. Il contribue également à la connaissance de la préhistoire du Liban et de la région en développant des projets et des publications.

Avec nos moyens limités, on fera tout notre possible pour mettre en place et développer de nouveaux moyens pour garder le contact avec les publics et créer de nouveaux types d'activités tant que le coronavirus continue à circuler. Aussi, il est important de redonner aux concitoyens l'envie de découvrir et d'apprendre sur leurs origines préhistoriques, et de leur permettre d'apprécier ce que la culture peut apporter de plus sur le plan psychologique, surtout dans les périodes difficiles.

Encore une fois, on remercie le bon Dieu qu'on n'ait pas eu des vies perdues ni des blessé(e)s et que le patrimoine archéologique conservé au musée, qui remonte à un million d'années, a été préservé.

**Dr Maya Haïdar-Boustani**

Directrice

Musée de Préhistoire libanaise

[maya.boustani@usj.edu.lb](mailto:maya.boustani@usj.edu.lb)

## VIE DES CAMPUS

### L'USJ EN MISSION POUR UN LIBAN MEILLEUR

■ Après presque 10 mois depuis le début du projet, l'USJ en Mission continue à promouvoir les valeurs de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth à travers l'engagement civique.

En parallèle des divers services assurés après l'explosion du 4 août, notamment des services médicaux, légaux, psycho-sociaux en parallèle du nettoyage, soutien matériel et alimentaire, l'équipe de l'USJ en Mission réussit à reconstruire et rénover 41 maisons qui ont désormais été détruites après l'explosion du 4 août. Le choix de ces maisons n'a pas été aléatoire. Après avoir exhaustivement contacté tous les membres de la communauté USJ (étudiants, membres du personnel, enseignants) habitant à et aux alentours de Beyrouth, 41 personnes dont la maison a été détruite ont été identifiées. Ainsi, des étudiants ingénieurs accompagnés par des professionnels dans le domaine ont visité ces maisons afin d'évaluer la sévérité des dégâts, calculer le budget nécessaire pour la reconstruction et finalement trouver les matériaux nécessaires pour la rénovation. Finalement, toutes ces maisons ont été réparées avec 27 qui ont été complètement financées par l'USJ en Mission et 14 réparées en collaboration avec d'autres ONG.

Bien que la réparation ait certainement permis aux victimes de l'explosion de se sentir un peu plus rassurés, préparés pour l'hiver et réchauffés, les Libanais restent néanmoins en manque d'un brin de chaleur humaine, d'un peu de tendresse et de joie. Face à toutes les infortunes que les Libanais ont parcourues, entre la crise économique, la crise sanitaire et l'explosion de Beyrouth, l'USJ en Mission lance une campagne afin d'essayer d'épargner les enfants des fléaux du pays et de leur offrir



un soupçon de joie à Noël. Aussi, à travers la campagne « Un enfant, un cadeau », 248 enfants de moins de 15 ans ont-ils pu choisir le cadeau qu'ils souhaitent avoir à Noël. Une liste a donc été établie avec tous les cadeaux choisis par ces enfants et l'équipe de l'USJ en Mission lance un appel aux donateurs ; ces derniers, à travers un Google form, choisissent l'enfant – l'anonymat des enfants a été dument respecté - à qui ils souhaitent offrir un cadeau. Ainsi, 248 cadeaux personnalisés ont-ils été distribués aux enfants. Cette initiative a permis non seulement aux enfants de se sentir aimés et écoutés comme tout enfant le souhaite, mais a également permis aux donateurs de se sentir personnellement engagés.

Finalement, en collaboration avec l'Orient-le-Jour et Arcenciel, USJ en Mission s'est lancée dans une autre campagne : #UnCadeauPourTous. Ce projet consistait à lever des fonds afin d'assurer des cadeaux à 1,200 enfants défavorisés, n'ayant pas les moyens de fêter Noël. Ces derniers ont été identifiés avec l'aide et la participation des ONG suivantes : Arcenciel, Nusaned, l'Équipe missionnaire de la charité (EMC), le Comité de soutien de l'église assyrienne de l'Est et SOS Saïda.

Décidée de vivre sa vocation d'une université au service d'un pays jusqu'au bout, l'USJ en Mission tente de venir en aide à ceux et celles qui sont dans le besoin, tout en encourageant les jeunes étudiants à vivre leur rôle de citoyens engagés.



**Nour Yaktine**

*Etudiante – FLSH*

*Master en psychologie clinique et pathologique*

## RISE TO BLOOM !



**RISE to bloom  
and BLOOM  
to help others RISE**

Rise  
to  
bloom

■ L'USJ lance Rise to Bloom pour aider sa communauté à se « relever » et à « s'épanouir ».

« Nous croyons que l'espoir réside en nous et que la résilience doit être trouvée par les individus dans leur âme profonde », avance le R.P. Fadi Chidiac s.j., délégué du Recteur au programme d'anglais à l'USJ et responsable du projet Rise to Bloom.

La campagne « Rise to Bloom » s'étendra jusqu'en juillet 2021. Elle s'adresse aux étudiants, personnel et professeurs pour les accompagner à surmonter les difficultés auxquelles ils font face au quotidien, et dont certaines sont dues aux répercussions de la double explosion du 4 août. « Rise to Bloom » comprend des activités variées comme un club de lecture favorisant les ouvrages de développement personnel et d'accomplissement de soi, des séances de consultation auprès de psychologues, des formations sur la médiation au travail, les relations humaines en temps de crise et la santé mentale dans les milieux professionnels, un concours de vidéos inspirantes, des fins de semaine de retraite loin de la ville et du stress quotidien.

## « DODELFASAD »

■ Le 9 décembre 2020 est la Journée internationale de lutte contre la corruption. C'est aussi la date du **lancement de la campagne nationale contre la corruption sous le nom de « Dodelfasad » portée par l'USJ et l'Association libanaise pour les droits et intérêts des contribuables (ALDIC)**. La campagne est réalisée avec le soutien financier de l'Union européenne et s'inscrit dans le cadre du projet ACT - Anti-corruption and Transparency Project, mis en œuvre par Expertise France. Elle réunira la société civile libanaise, le secteur privé et les personnes occupant des postes publics pour lutter contre la corruption et garantir la transparence et l'accès à l'information.

La campagne « Dodelfasad » qui a pour objectif ultime de créer un vaste mouvement de lutte contre la corruption et de rétablir la confiance entre les citoyens libanais et leurs administrations publiques, s'appuie sur la sensibilisation et l'engagement des jeunes considérés comme étant le principal vecteur de changement.

Dans ce contexte, plusieurs activités sont prévues, comme l'organisation de conférences dans les universités, de présentations, de camps de formation et le lancement d'un tutoriel éducatif sur la lutte contre la corruption, destiné au secteur privé. Les jeunes volontaires visiteront des personnalités publiques pour les inciter à signer la Déclaration anticorruption.



## UOTTAWA : BOURSES ET COOPÉRATION

■ En décembre dernier, un protocole d'entente avec l'Université d'Ottawa (uOttawa) a été signé par l'USJ, représentée par son Recteur le Pr Salim Daccache s.j., et l'Université libanaise (UL), représentée par son Recteur le Pr Fouad Ayoub. En raison des conditions sanitaires, la cérémonie de signature s'est déroulée via la plateforme Zoom, en présence de S.E. Mme Chantal Chastenay, Ambassadrice du Canada au Liban, SE M. Fadi Ziadeh, Ambassadeur du Liban au Canada, de M. Amin Maalouf, membre de l'Académie française, membre du Conseil stratégique de l'USJ et Alumnus de la Faculté des sciences économiques. L'accord annonce le lancement d'un programme de bourses destiné aux étudiants de l'USJ et l'UL pour étudier à l'uOttawa, et la consolidation des relations de collaboration académique et scientifique. L'uOttawa désire ainsi contribuer à la formation d'une

nouvelle génération de jeunes libanais talentueux et à répondre aux besoins du pays, tout en renforçant la francophonie, à travers l'octroi de six bourses d'études dans des programmes de Master et de Doctorat en langue française.

Dans son mot, le Recteur de l'USJ a affirmé que « le fait qu'une institution prestigieuse comme l'Université d'Ottawa décide d'aider des étudiants libanais est quelque chose qui nous fait chaud au cœur. Cet accord va ouvrir la porte à une coopération plus riche, et va nous aider à sortir plus fort de cette crise et renforcer notre volonté d'être au service de notre communauté et de notre peuple, de la promotion de la citoyenneté et de la paix, et de la formation d'excellentes ressources humaines ».

## COLLABORATING WITH THE YOUTH PROJECT

■ During the month of August 2020, six engineering students Georges Madi, Jad Jarade, Karine Ismail, Raphael Sassine, Rosy Tawil, and Serge Makhoul did a virtual internship at Mavencare in California. For Mr. Pierre Moubarak (ESIB, 1988), who followed up the students during the full process, *"The internship students have done a great job working and completing a challenging project amid very difficult circumstances in Lebanon. I was very impressed by their technical and organizational skills as well as their personal talents and their motivation to learn and research new technologies."* As per the representatives of the company: *"this project helped them tackle a new challenge they are facing, engage students' energy and creative power to strive during the crisis, and connect with Lebanese youth"*. Students found this experience helped them learn and practice new competencies on technical, human, and international levels with leading companies during these difficult times.

Georges Madi commented, *"I got in touch with a field that I didn't imagine myself in and I got to experience a remote internship with an international company. I couldn't have wished for a better first time than this and I am grateful for everyone that made this possible."* For Serge Makhoul *"This internship experience was honestly amazing and enlightening. Being remote, it was a new type of challenge and taught us how to handle working from home on our personal machines and prepare for online meetings and presentations."* Raphael Sassine told us: *"This one-month internship was a triple experience: it was remote, international and in an industry that was unfamiliar to me, the healthcare industry. It really got me closer to my ultimate career goal."* For Rosy El Tawil added *"The internship opened my eyes to the vast world of medical*

HEKMACARE, INC.



*technology which is a subject that I have never tackled before, and being remote helped me know how to manage my own time, it allowed me to work on my own time and terms."*

Starting summer 2021, USJ will be offering its students in different schools an international virtual internship. This internship is a team project-based activity. Multidisciplinary teams of six to eight participants will work to solve one institutional challenge. Each week students will meet with a professor and a company coach that will lead them to a clear understanding of the company and will help them identify a tangible solution. At the end of the eight weeks, students will have a clear understanding of the challenge, potential solutions, and a proposed prototype.

This new innovative internship model opens doors for international collaboration. Companies will get access to the rich Lebanese talent base online. Students can access the global market while getting local support.

## ANCIENS DE L'USJ :

Vous avez accès aux ressources documentaires des bibliothèques  
*(hard copy, numériques)*

Vous êtes Ancien de l'USJ ?

Vous pouvez travailler dans les bibliothèques de Campus et consulter les ouvrages et revues - papier et numérique - **sur place**.

Un **accès à distance** aux bases de données auxquelles l'Université est abonnée vous est également offert. Afin d'en bénéficier, vous devez avoir payé votre cotisation annuelle à votre association d'Anciens. Un compte vous est alors ouvert à travers le Service informatique du Rectorat et l'accès à distance est aussitôt activé par l'octroi d'un code et d'un mot de passe.

Vous pourrez ainsi consulter ces bases de données de tout endroit à l'extérieur des Campus de l'USJ.

N'hésitez pas à vous informer auprès de vos bibliothèques et vos associations d'Anciens pour pouvoir en bénéficier.



## LES FORMATIONS CONTINUES ET LE DÉVELOPPEMENT PROFESSIONNEL À L'ÈRE DU NUMÉRIQUE À L'USJ ... PLUS DE FLEXIBILITÉ ET UNE ADAPTATION À TOUS LES RYTHMES

Les Alumni de l'USJ s'inscrivent à un grand nombre de formations en ligne organisées par le CFP



■ Le Centre de formation professionnelle (CFP) de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth (<https://usj.edu.lb/cfp/>) fondé en 2017 vise à créer le lien entre le monde académique et le monde professionnel en assurant des formations continues et des projets de consultation et d'évaluation dans la majorité des domaines : santé, éducation, management, leadership, mindfulness, développement personnel, numérique, informatique, Sciences, Ingénierie, intelligence artificielle, big data, hacking etc.

À la suite de la crise sanitaire provoquée par la Covid-19, le CFP s'est adapté en transformant toutes ses prestations en ligne ! son public s'est ainsi élargi au Liban, dans la région et dans le monde. Le « *Certificat en Management Excellence and Digital Transformation* <https://www.usj.edu.lb/andisp.php?id=494> » et le « *Cerificat en artificial Intelligence- Machine learning* <https://www.usj.edu.lb/andisp.php?id=505> » ont attiré un grand nombre de participants des pays du Golfe et de la région. Un autre programme d'envergure internationale et en collaboration avec l'IFWE (International Foundation for Women's Empowerment) : « *Executive Certificate in Leadership* » a regroupé des conférenciers des plus grandes universités américaines.



Se former pour trouver du sens ou changer de voie ? Les Alumni de l'USJ se sont inscrits à un très grand nombre à nos programmes en ligne. Ceci est facilité par le fait qu'ils n'ont pas eu à se déplacer, vu que toutes les formations se font en ligne, par le fait que cette « formation tout au long de la vie » préconisée par les Nations Unies permet le développement d'un plan de carrière intéressant et d'une préparation aux défis des métiers de demain, encore inconnus et au défi du XXI<sup>e</sup> siècle qui s'annonce mouvant, digital et incertain. Ceci témoigne surtout de leur sentiment d'appartenance à la grande famille de l'USJ.

Plusieurs autres programmes de formation continue sont prévus, à la demande d'entreprises et de secteurs éducatifs, au Liban et dans la région. Un programme de formation sur management et le leadership « un mini-MBA » et prévu en Côte d'Ivoire également.

Le CFP a prévu également un long programme de formation et d'accompagnement de toute la communauté de l'USJ, sur trois sujets principalement : le leadership, la spiritualité ignacienne et le développement personnel. Ceci a été planifié suite à une enquête menée en interne, au niveau des enseignants et du personnel administratif. Cette enquête a révélé toutes les difficultés et les angoisses que nous vivons, en ces temps difficiles. Ces formations et rencontres en ligne ont été très ressourçantes.

Merci de votre fidélité. Nous sommes à votre écoute pour répondre à tous vos besoins, en termes de formations et de consultations : [cfp@usj.edu.lb](mailto:cfp@usj.edu.lb)

« La formation est l'essence de tout succès. » Arnaud Boti

**Fadi El Hage**

*Délégué du Recteur pour le Développement Professionnel*

# Certificate of management excellence and digital transformation

9 modules (27 Webinars)

9 Professional Speakers

25% discount for those who  
register to the whole program,  
total 4 220 000 L.L. or 1080\$

For the Lebanese citizen payment in LBP or \$ at the rate of 3900  
For the participants abroad payment only in \$

Zoom Platform

Registration : [cfp@usdj.edu.lb](mailto:cfp@usdj.edu.lb)



You can register to one or more  
modules or the entire program.

### « L'USJ A BESOIN DE VOUS POUR DEMEURER L'EXCELLENCE DE LA NATION »

*Pr Salim Daccache s.j., Recteur de l'USJ et Président de la Fondation USJ*

Mobilisez-vous pour soutenir les étudiants de l'USJ, ces futures forces vives...

**Agissons ensemble !**

**Chers Alumni,**

En janvier 2021, le conseil de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth a pris une décision courageuse de ne pas augmenter les scolarités pour le deuxième semestre 2021.

Cette décision va permettre aux étudiants de l'USJ de pouvoir continuer leurs études, malgré la grave crise économique, sociale et sanitaire qui frappe le pays.

Mais ceci va entraîner un très large déficit, difficile à combler, dans le budget annuel de l'Université.

L'USJ, à travers sa Fondation, lance un appel aux dons à tous les amis de l'Université et à vous chers Anciens : votre université vous a formés et accompagnés pendant plusieurs années. Aujourd'hui, si vous souhaitez manifester votre soutien aux nouvelles générations d'étudiants de l'USJ, nous vous proposons de contribuer dans le cadre de la campagne « Donner pour Éduquer »: les fonds de bourses constitués et les donations reçues permettent à chacun d'aider les étudiants en difficulté selon ses propres moyens.

Donner pour la jeunesse, Donner pour l'avenir....

Votre solidarité... notre force !

C'est dans cet esprit de solidarité que vous rejoignez la mission de l'USJ d'assurer un avenir meilleur à ses étudiants. La fondation USJ vous remercie chaleureusement d'avance.

**Cynthia-Maria Ghobril Andrea**  
*Directeur de la Fondation USJ*



# FONDS DE BOURSES AUX ÉTUDIANTS

**46%**

des étudiants reçoivent une aide financière

**100%**

Les aides financières ont augmenté de 100% en 8 ans

**50%**

La moyenne des bourses accordées est de 50% du montant de la scolarité

## COMMENT PARTICIPER ?

### CONSTITUER UN FONDS DE BOURSES

- ▶ Vous pouvez créer un Fonds portant votre nom ou le nom de votre entreprise.
- ▶ Votre famille peut aider les jeunes et pérenniser le souvenir d'un être cher en attribuant son nom à un Fonds de bourses.
- ▶ En tant qu'ancien de l'USJ vous pouvez aider les jeunes générations en créant un Fonds portant votre nom ou celui du groupe d'anciens auquel vous appartenez.

### ALIMENTER UN FONDS DE BOURSES EXISTANT

Des Fonds de bourses existent déjà et l'un d'entre eux correspond à votre centre d'intérêt : vous pouvez l'alimenter à votre rythme et selon vos possibilités.

## 3 TYPES DE FONDS DE BOURSES

### FONDS DE BOURSES DE DOTATION

Fonds capitalisé

MONTANT MINIMAL  
**10,000 USD**

Pas de seuil minimal pour l'alimentation

#### DURÉE

Le Fonds est créé pour une durée illimitée. La régularité de l'alimentation est négociée avec le donateur.

### FONDS DE BOURSES DE SOUSCRIPTION

Fonds non capitalisé

BOURSES ANNUELLES  
MONTANT MINIMAL  
**5,000 USD**  
par an

#### DURÉE

Limité dans le temps sur un an ou plus. Le montant annuel est défini et étalé sur le nombre d'années. Le contrat peut être renouvelé ou pas.

### FONDS DE BOURSES D'ACCOMPLISSEMENT

Fonds non capitalisé

PRIX / DISTINCTIONS  
MONTANT MINIMAL  
**2,500 USD**  
par an

# CHAQUE DON compte !

## Merci pour votre contribution

### DONS PAR VIREMENT BANCAIRE

### DONS PAR CHÈQUE/ESPÈCE

### DONS EN LIGNE



#### LIBAN

**Bénéficiaire :** Université Saint-Joseph de Beyrouth  
Fondation  
**Banque :** Bank Audi SAL  
Agence : Achrafieh Corporate, Centre Sofil, Beyrouth,  
Liban  
**Code swift :** AUDBLBBX

**Livres Libanaises**  
Numéro du compte : 000871580078  
Code IBAN : LB82 0056 0000 0000 0008 7158 0078

**Dollars Américains**  
Numéro du compte : 000871580083  
Code IBAN : LB44 0056 0000 0000 0008 7158 0083

**Euros**  
Numéro du compte : 000871580082  
Code IBAN : LB71 0056 0000 0000 0008 7158 0082

**Libellé au nom de :**  
Université Saint-Joseph de Beyrouth

**Adresse :**  
Fondation USJ, Rectorat  
Rue de Damas, Beyrouth, Liban

**DONS EN ESPÈCE**  
**Adresse :**  
Fondation USJ, Rectorat  
Rue de Damas, Beyrouth, Liban

**Site Web de la Fondation USJ**

<https://www.usj.edu.lb/donations>



#### FRANCE

**Bénéficiaire :** Université Saint-Joseph de Beyrouth  
**Banque :** Crédit Industriel et Commercial  
**Agence :** CIC PARIS BAC, 2 Boulevard Raspail 75007,  
Paris, France  
**Code swift :** CMCIFRPP  
**Code guichet :** 10041  
**Numéro du compte :** 00010576701  
**Code IBAN :** FR76 3006 6100 4100 0105 7670 146

**Déductible d'impôts**  
**Libellé au nom de :** Œuvre des Missions  
Catholiques Françaises d'Asie  
et d'Afrique (OMCFAA)

**Adresse :**  
Université Saint-Joseph de Beyrouth  
Bureau Administratif de Paris  
42 Rue de Grenelle 75343  
Paris Cedex 07, France

**Déductible d'impôts**  
**Œuvre des Missions Catholiques  
Françaises d'Asie et d'Afrique  
(OMCFAA)**

<https://www.omcfaa.org/nous-soutenir-faire-un-don-en-ligne.php>

Choisir le projet 147 de l'USJ



#### ÉTATS-UNIS

**Bénéficiaire :** Friends of St Joseph's University  
(Scholarship)  
**Banque :** Inter Audi Bank  
**Agence :** 19 East 54th Street, New York, NY 10022,  
USA  
**ABA:** 026006237  
**Code swift:** AUSAUS33  
**Numéro du compte :** 622712-401-01

**Déductible d'impôts 501(c)(3)**  
**Bénéficiaire :** Saint Joseph University Foundation  
Beirut Inc.  
**Banque :** Bank of America  
**Numéro du compte :** 004666725259  
**Numéro de routing :** 011000138

**Déductible d'impôts 501(c)(3)**  
**Libellé au nom de :**  
Saint Joseph University Foundation Beirut  
Inc.

**Adresse :**  
555 Turnpike Street, Suite 55,  
North Andover, MA 01845, USA

**Déductible d'impôts 501(c)(3)**

**PayPal**

<https://www.usj.edu.lb/idonate>

Fondation USJ, Rectorat, Beyrouth, Liban [fondationusj@usj.edu.lb](mailto:fondationusj@usj.edu.lb) +961.1.421198

[usj.edu.lb](https://www.facebook.com/usj.edu.lb)

[@USJLiban](https://twitter.com/USJLiban)

[USJLiban](https://www.instagram.com/USJLiban)

[c/USJTV](https://www.youtube.com/c/USJTV)

[school/usjliban](https://www.linkedin.com/school/usjliban)

# Unissons-nous pour sauver l'éducation au Liban



les **UNS** pour  
les **autres**

*Donner pour Éduquer*

Campagne de levée de fonds 2020

**Ensemble, poursuivons nos efforts pour aider  
nos étudiants en situation financière difficile.  
Chaque don compte.**



## SOLIDARITÉ

« La Fondation de l'Université Saint-Joseph » (Fondation USJ) continue à solliciter le soutien des Anciens, des Amis, des Partenaires et de toute personne ou institution soucieuse d'appuyer la mission académique et socioculturelle de l'USJ, ainsi que la mission médicale, enseignante et humanitaire de son centre hospitalier universitaire, l'Hôtel-Dieu de France.

### Bourses pour étudiants en critique d'art et curatoriat

■ La nouvelle bourse Apeal/critique d'art et curatoriat pour la recherche en art a été créée pour les étudiants en critique d'art et curatoriat de l'USJ. Elle vise à soutenir un(e) étudiant(e) en doctorat de critique d'art et curatoriat et le laboratoire de recherche « Littératures et Arts » auquel le doctorant est affilié. Cette bourse a été attribuée cette année à Chantal Rabay, étudiante en deuxième année de doctorat. Un fonds de bourse Critique d'art et Curatoriat est également destiné aux étudiants inscrits en master de critique d'art et curatoriat à l'USJ.

Le soutien financier est basé sur des critères prenant en compte la situation financière de l'étudiant, ainsi que sa performance académique. La Fondation Philippe Jabre, la Fondation Aimée et Charles Kettaneh et des donateurs anonymes ont contribué à ce fonds de bourse.

### Fonds de bourses « Youssef Tohmé »



■ Un protocole d'entente portant sur le Fonds de bourses de souscription « Youssef Tohmé » a été signé entre le Pr Salim Daccache s.j., Recteur de l'USJ, ainsi que Me Carine Tohmé (FDSP, 2003) et M. George Tohmé, enfants de Me. Youssef Tohmé. La cérémonie a eu lieu le 21 décembre 2020 au rectorat de l'USJ en présence de Mme Cynthia Ghobril Andrea, Directrice de la Fondation USJ, Mme Lena Gannagé, Doyenne de la FDSP, Mme Shiraz Akl, Directrice du service social, Me Pia Elian Majdalani, conseillère juridique de l'Université et amie de la famille Tohmé, et Pr Christian Makari, Président de la Fédération des Associations des Anciens de l'USJ.

Ce fonds de souscription qui honore M. Youssef Tohmé (FDSP, 1968), permet d'assurer des bourses aux étudiants de la FDSP, venant des milieux défavorisés et qui n'ont pas les moyens de payer leur scolarité, ou ayant des problèmes de santé qui rendent l'accès à la scolarité plus difficile. « Honorer son père et sa mère » ! Une exhortation qui devient une initiative d'autant plus louable, quand elle se concrétise en don pour autrui.

Le Recteur a exprimé sa joie « de recevoir cette précieuse donation » et sa fierté du parcours professionnel prestigieux de Me Tohmé, Ancien de la FDSP, en tant qu'avocat, juriste et « messenger de la moralité et de l'éthique », selon l'éloge funèbre prononcé à la mémoire de Me Tohmé par un ancien bâtonnier. « Vous vous êtes associés à notre mission à l'USJ, celle de l'éducation dans l'excellence, afin de former des hommes et des femmes acquis à la cause du service de l'autre », conclut le Pr Daccache.

Me Carine a souligné que pour son père, « le droit était une passion, qui a commencé depuis ses études à l'USJ, grâce à laquelle il a pu réaliser son rêve et réussir sa carrière. Il était donc naturel, après son décès, que nous pensions, mon frère et moi, à collaborer avec vous, pour essayer ensemble, de réaliser les rêves qui peuvent paraître impossibles, d'alléger, un tant soit peu, le poids que ces temps imposent, et d'armer les jeunes avec une éducation solide ».

### Fondation Bachir Gemayel : Un devoir de mémoire

■ Une cérémonie de signature d'un protocole d'entente entre l'USJ et la Fondation Bachir Gemayel pour équiper la salle du Bureau des Archives de l'USJ a eu lieu le 10 novembre 2020 au Campus de l'innovation et du sport. Étaient présents Mme Youmna Gemayel Zaccar, représentant la Fondation Bachir Gemayel, le Recteur de l'USJ, le Pr Salim Daccache s.j., des amis de la famille Gemayel ainsi que des responsables de la Fondation et de l'USJ. Le 10 novembre représente le jour d'anniversaire de Bachir Gemayel mais également la date de la Constitution du Fonds Bachir Gemayel en 2015.

Ce don est un devoir de mémoire, que la Fondation Bachir Gemayel a su transformer en une belle action de solidarité, et « une thériaque, selon Youmna Gemayel Zaccar, contre les méfaits du présent – national – quand les forces du mal s'ingénient encore et encore à détruire notre dignité au quotidien. »

Le Recteur a exprimé sa joie de se retrouver autour de la belle mémoire du Cheikh Bachir Gemayel et a également tenu à rappeler que ce n'est pas le premier projet qui a été développé conjointement entre l'USJ et la Fondation Bachir Gemayel.



### Fonds de bourses « Berytech pour l'entrepreneuriat et l'innovation »

■ Le 14 décembre 2020, un protocole d'entente portant sur la création d'un Fonds de bourses de souscription « Berytech pour l'entrepreneuriat et l'innovation » a été signé par le Pr Salim Daccache s.j., Recteur de l'USJ et M. Maroun N. Chammas, PDG de Berytech. Ce Fonds permettra à l'USJ d'accorder des bourses pour un projet entrepreneurial aux étudiants inscrits en cursus de Master, et en dernière année de Licence. Les thématiques éligibles sont : agriculture, eau, énergie et déchets. Un intérêt particulier est porté sur les recherches mettant en valeur l'application des sciences, de l'ingénierie et de la technologie, dans toutes les thématiques précitées.

Pour le Recteur, « notre jeunesse ne doit pas désertier le pays, qu'une économie ne doit vivre sans innovation et alignement avec les économies de la région et du monde. Cette initiative bien appréciée, nous ouvre d'autres possibilités de travail en commun, et relève de nouveaux défis comme la création d'antennes de Berytech dans les campus régionaux de l'USJ : un projet qui vient d'être adopté par l'Agence universitaire de la francophonie à travers le programme Safir. »

Le PDG de Berytech enchaîne que « Cela fait effectivement deux décennies, que nous transformons des idées innovantes en entreprises prospères libanaises, qui aident surtout à la création d'emploi. Malgré tous les facteurs qui nuisent aux progrès du Liban, c'est l'écosystème entrepreneurial, lancé par l'USJ à travers Berytech, qui a remodelé et continuera de remodeler l'économie libanaise. Les universités jouent un rôle clé dans le transfert et la commercialisation de technologies. Il leur incombe donc



de prendre la responsabilité de révolutionner ce processus au Liban, pour faire progresser l'économie. Et qui mieux que l'USJ, pour mener cette révolution ? »

### Prix Bechara et Carmen Obegi pour la créativité et l'innovation

■ Une cérémonie double a eu lieu le lundi 12 octobre 2020, à l'Auditorium François S. Bassil de l'USJ : la signature du protocole d'entente pour la constitution du Prix annuel « Bechara et Carmen Obegi pour la créativité et l'innovation » et la remise des prix d'entrepreneuriat et de l'excellence pour les projets gagnants. Etaient présents le Pr Salim Daccache s.j., Recteur de l'USJ, M. Riad Obegi, Président du Conseil d'Obegi Group, le Pr Joseph Gemayel, Doyen de la Faculté de sciences économiques (FSE), la présidente de l'Association des Anciens de la FSE, Mme Joumana Kmeid Hobeika, la Directrice de la Fondation USJ, Mme Cynthia Ghobril Andrea, et des membres du Comité de sélection du Prix : Pr Salim Chahine, Vice-gouverneur de la Banque du Liban, M. Henri Obegi et Dr. Fouad Zmokhol, Doyen de la Faculté de gestion et management de l'USJ.

Constitué en hommage aux parents de M. Riad Obegi, Mme Carmen Obegi et feu M. Bechara Obegi, ce prix est accordé selon deux thématiques : l'entrepreneuriat, qui a été remporté cette année par M. Rodrigue Haddad pour son projet UBUS, et l'excellence, remporté par Mlle. Lamis Dib, pour sa performance en matière de recherche et d'innovation.

Dans son allocution, le Recteur s'est adressé à M. Obegi en louant l'initiative d'accorder ce prix aux étudiants de la FSE qui « représente une valeur ajoutée dans la vie de notre pays, en formant les meilleurs spécialistes d'une discipline qui demeure vitale, pour notre pays et pour notre région ballottée par les crises les plus dures. Votre investissement est un signe ! Et nous en sommes reconnaissants pour ce message d'espoir et d'amitié, en tant qu'institution et en tant que communauté de l'USJ. »



Ces fonds viennent s'ajouter aux fonds de bourses constitués à l'USJ qui a le souci de rester ouverte à toutes les classes sociales en aidant tous les ans plus de 3000 étudiants en difficulté.

Fonds de bourses Mary Gebran	Fonds de bourses Mitri Assha
Fonds de bourses Good Mother to be	Fonds de bourses Michel Ghazal
Fonds de bourses Joseph Zaarour	Fonds de bourses Farid Raphaël
Fonds de bourses Victor Lahoud	Fonds de bourses Samir et Tania Assaf
Fonds de bourses Père Louis Pouzet	Fonds de bourses des écoles publiques libanaises
Fonds de bourses Naoum Michel Khattar	Fonds de bourses Martine Daher
Fonds de bourses Père André Masse	Fonds de bourses Elias et Mouna Hraoui
Fonds de bourses Antoine Medawar	Fonds de bourses Sheikh Toufic Assaf
Fonds de bourses Micheline Saad Tarazi	Fonds de bourses Ahmad Al Khatib
Fonds de bourses Fondation Safadi	Fonds de bourses Hanna Lahoud
Fonds de bourses Khatchig Babikian	Fonds d'aide à l'Inclusion Jacqueline Cassir Assha
Fonds de bourses Union Nationale	Fonds de bourses de la Fédération des Associations des Anciens de l'USJ
Fonds de bourses Père Madet	Fonds de bourses de l'Association des Anciens de la Faculté de droit et des sciences politiques et économiques
Fonds de bourses Charles Corm	Fonds de bourses Alfred Matta
Fonds de bourses Sami Turki	Fonds Maurice Sehnaoui
Fonds de bourses Bachir Gemayel	Fonds de bourses Berge Setrakian
Fonds de bourses USJ Alumni Dubaï	Fonds de bourses Famille Docteur Falah Abou Jaoudé
Fonds de bourses Nabil Bustros	Fonds de bourses Mia Taylor Hatem
Fonds de bourses Marie-Christine André Hakimé	Fonds de bourses Elie et Hélène el-Hayek
Fonds de bourses USJ Alumni Abu Dhabi	Fonds de bourses Maroun N. Chammas
Fonds de bourses Gilbert et Roula Ghostine	Fonds de bourses GlobeMed
Fonds de bourses USJ Alumni Qatar	Fonds de bourses Claudia el-Hage
Fonds de bourses USJ Alumni UK	Fonds de solidarité HDF coronavirus
Fonds de bourses Conseil de l'Institut supérieur d'études bancaires	Fonds de bourses Elise Soughayar
Fonds de bourses Raoul Assaf	Fonds de bourses RDCL-World
Fonds de bourses Chaker Abousleiman	Fonds de bourses Samer Jarmak
Fonds de bourses Anciens de France Université Saint-Joseph	Fonds de bourses Ayman Haddad
Fonds de bourses Anciens du Centre d'études universitaires du Liban-Sud	Fonds de bourses AXA Middle East
Fonds de bourses Père René Chamussy s.j.	Fonds de bourses Jean Chidiac
Fonds de bourses MUREX-ESIB	Fonds de bourses Berytech pour l'entrepreneuriat et l'innovation
Fonds de bourses Association des Anciens de la Faculté de pharmacie	Fonds de bourses « Youssef Tohmé »

Les responsables de la Fondation USJ assureront le suivi avec vous.

Pour toute information :

Rectorat de l'USJ, rue de Damas

Fondation USJ: [fondationusj@usj.edu.lb](mailto:fondationusj@usj.edu.lb)

### **Cynthia-Maria GHOBIL ANDREA**

*Directeur de la Fondation USJ*

Téléphone : +961.1.421 000 ext. 1105

Courriel : [cynthia.ghobil@usj.edu.lb](mailto:cynthia.ghobil@usj.edu.lb)

### **Tala KHLAT**

*Directeur des Opérations | Fondation USJ*

Téléphone: +961.1.421 000 ext. 1151

Courriel: [tala.khlat@usj.edu.lb](mailto:tala.khlat@usj.edu.lb)

## NOUVELLES DES ASSOCIATIONS

### ASSOCIATION DES DIPLÔMÉS DE L'INSTITUT DE PHYSIOTHÉRAPIE (ADIP)

■ L'Association des diplômés de l'IPHY et l'Amicale des étudiants de l'IPHY ont organisé des séances d'orientation pour les étudiants qui souhaitent poursuivre leurs études à l'étranger.

Trois sessions se sont déroulées les 28 et 29 janvier sur la plateforme Zoom.

Les intervenants qui résident en Belgique, aux Etats-Unis, en Australie, en France ou au Canada ont partagé leurs expériences respectives de même qu'ils ont présenté les procédures d'inscription aux universités où ils se trouvent. Un temps d'échange et de débat a été accordé au termes des présentations.



**Association  
des Anciens**

Institut de physiothérapie  
Université Saint-Joseph



### ASSOCIATION DES GESTIONNAIRES



**Association  
des Anciens**

Faculté de gestion  
et de management

Université Saint-Joseph

#### ■ « Lebanon in 2021: the different scenarios »!

C'est sous ce thème actuel et pertinent que le Doyen de la Faculté de gestion et de management nouvellement élu et le Président du Rassemblement de Dirigeants et Chefs d'entreprise (RDCL), Dr Fouad Zmokhol a choisi de s'adresser pour la 1ère fois aux Alumni de la FGM.

Vu les circonstances liées à la pandémie du coronavirus, la rencontre a eu lieu en ligne, dans l'après midi du 5 novembre 2020.

L'exposé du sujet s'est clôturé par un temps d'échange durant lequel le Doyen a répondu aux questions et préoccupations de son auditoire.

■ Le Directeur régional de la Banque Mondiale pour le Moyen-Orient, M. Saroj Kumar Jha s'est exprimé sur la situation économique dramatique au Liban en présentant longuement les mesures d'urgence à entreprendre pour transformer les dégâts en opportunités et rebondir de la crise.

Le point de vue de la Banque Mondiale a été abordé lors d'une conférence-débat virtuelle qui s'est tenue, le mercredi 11 novembre 2020 suite à l'invitation du Doyen de la FGM, Dr Fouad Zmokhol et à laquelle ont



**THE WORLD BANK**  
IBRD • IDA | WORLD BANK GROUP

assisté des enseignants, des Anciens et des étudiants de la Faculté.

La conférence s'est poursuivie d'une période d'échange avec les participants.

## ASSOCIATION DES ANCIENS DE L'INSTITUT LIBANAIS D'EDUCATEURS USJ

■ À l'occasion des fêtes de Noël et du nouvel an, le Comité de l'AAILE a tenu à maintenir sa tradition annuelle, malgré les circonstances exceptionnelles imposées par la pandémie du coronavirus. C'est ainsi que le 24 décembre 2020, des membres du Comité ont partagé des moments de convivialité avec des personnes âgées des Restos des Sœurs Franciscaines de Marie auxquelles ils ont proposé des produits divers.

Notre comité espère toujours procurer un peu de baume au Cœur et de la joie aux personnes nécessiteuses, surtout en cette saison de l'espoir et de l'amour.



■ Le Prix Aida Roucos institué par l'Association des Anciens de l'Institut libanais d'éducateurs - AAILE en 2016 a été offert cette année à Aya Akl, étudiante en 2ème année de Master Orthopédagogie à l'Institut libanais d'éducateurs.

Une cérémonie dans le respect des règles sanitaires s'est déroulée le 18 décembre 2020 au Rectorat de l'USJ, en présence du Recteur, le Pr Salim Daccache s.j., ainsi que de la Directrice de L'ILE, Mme Viviane Bou Sreih, de la Présidente de l'Association des Anciens de l'ILE, Mme Lisette Baz et de Mme Roula Badran, représentant le service social.

Prenant en charge des enfants inadaptés socialement où scolairement, Aya a fait preuve d'éthique dans son travail, de recherche et de créativité ainsi que d'engagement citoyen et communautaire ! Mabrouk !

## HOMMAGE

### RICHARD CHÉMALY (1940 – 2020)

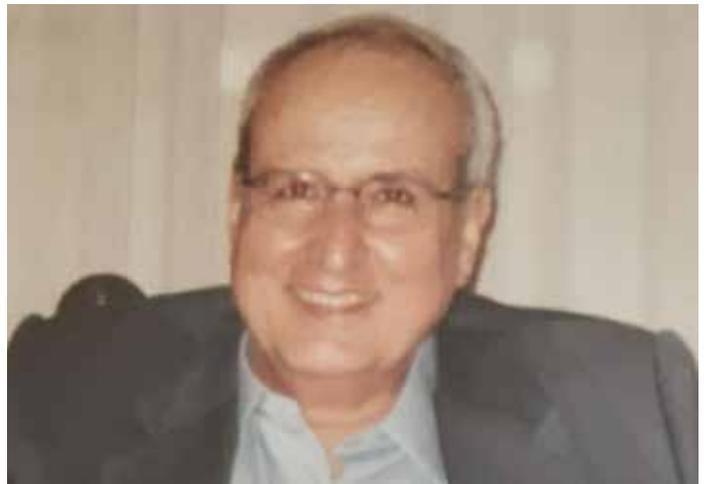
■ C'est avec beaucoup d'émotion que je prends la parole aujourd'hui au nom de la Faculté de droit de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth, la Faculté de Richard Chémaly, pour essayer de lui dire en quelques mots ce que nous ne lui dirons jamais assez, pour lui dire notre immense gratitude, pour lui dire tout simplement merci.

Depuis lundi dernier, une tristesse profonde, unanime, s'est abattue sur la Faculté et, avec elle, le sentiment d'une faculté orpheline. Le sentiment qu'avec son départ, c'est l'une des plus belles pages de la Faculté qui se tourne, et que l'un des piliers de l'institution, celui qui porta l'édifice à bout de bras pendant seize ans, un pilier central vient de tomber.

Depuis la cessation de ses fonctions de doyen, puis de professeur, il était resté pour nous tous, nous qui lui devons tant, une référence incontournable ; le recours de la Faculté, « Notre » Faculté comme il aimait à l'appeler. Fondamentalement ce que Richard Chémaly inspirait, le premier mot peut-être auquel nous l'associons volontiers, c'était la confiance. Une confiance totale, une confiance inconditionnelle qui permettait de tout lui livrer. Cette confiance n'avait rien d'artificiel ou de surfait. Elle se justifiait par l'étendue de sa science, de son savoir, de son talent. Mais elle était surtout portée par sa rigueur morale, par l'intransigeance de son intégrité ; et c'est sans doute cela qui faisait toute sa singularité : cette symbiose étroite des qualités scientifiques et éthiques qui lui avait valu d'être une autorité, au sens noble du terme, en ce sens qu'il avait, de l'avis de tous, une stature intellectuelle et morale qui forçait le respect.

Son autorité scientifique, il la devait à un esprit lumineux. Elève des pères jésuites puis lauréat de la Faculté de droit de l'Université Saint-Joseph, il avait poursuivi des études très brillantes en France. Il y avait côtoyé les plus grands, été l'assistant de Jean Carbonnier et d'Henri Batiffol sous la direction duquel il prépara sa thèse de doctorat. Il parlait souvent de cette période de sa vie avec parfois une certaine nostalgie. Tout aurait pu le destiner à une carrière universitaire en France, car il y était extrêmement apprécié et respecté. Il choisit le Liban et poursuivit parallèlement une carrière d'avocat et d'universitaire à la Faculté de droit de l'Université Saint-Joseph, comme chargé d'enseignement d'abord, puis comme professeur dès 1981.

Au barreau comme à l'université, il aura ébloui, jusqu'aux derniers instants, confrères et collègues par ses



merveilleuses qualités de juriste. Il y avait chez lui tout à la fois la vigueur et la rigueur du raisonnement, la minutie et le caractère implacable de la démonstration, la fluidité de la phrase, la sobriété du verbe, le refus des effets de manche et des formules creuses, l'immensité de la culture juridique. Le lire était un plaisir car d'une certaine manière, il donnait à lire du beau droit. Prendre son avis juridique sur un point donné prodiguait un apaisement définitif. L'avis de Richard Chémaly ne se discutait pas, non parce qu'il ne souffrait pas la discussion, mais parce que l'on savait qu'il était émis en parfaite connaissance de cause, après maintes vérifications.

Ce talent-là, qui aurait pu le faire basculer définitivement du côté du barreau ou de l'arbitrage, vers des activités infiniment plus lucratives que celles de l'enseignement, Richard Chémaly le mit à partir de 1985 au service exclusif de l'université lorsqu'il fut appelé au poste de doyen de la Faculté de droit.

Pendant seize années, au temps des années sombres, il a porté la Faculté à bout de bras, dans des conditions extrêmement difficiles avec pour ambition de faire en sorte qu'elle demeure un lieu d'excellence. Pendant seize années, il aura vécu ses fonctions de doyen, à la manière d'un sacerdoce, avec une générosité et un don de soi qu'il est rare de rencontrer à l'université. Il était doyen tous les jours jusqu'à tard le soir, jusqu'à 21h passées à la Faculté, puis chez lui en soirée ; il était doyen les week-ends et les dimanches compris ; il était doyen des grandes et des petites choses ; rien ne lui échappait. Les archives de la Faculté de 1985 à 2001 sont remplies de ses lettres et de ses rapports impeccablement écrits, minutieusement rédigés. Il a surtout imprégné à l'administration un mode de travail qui a durablement façonné le fonctionnement

de l'institution. Aujourd'hui encore, un certain nombre de circulaires, de lettres types continuent de servir de référence dans l'organisation de la Faculté. Ce sont ce que le secrétariat appelle les « Richariyet ». Elles se transmettent d'année en année et ont quasiment force de loi.

S'il fut ce grand doyen de la Faculté de droit, c'est aussi parce que dans l'exercice de ses fonctions, il savait dire non, à sa manière, à tout ce qui lui paraissait mettre en péril l'intérêt de la Faculté. Il y avait chez lui le respect de l'institution comme une valeur en soi, comme l'expression du bien commun, pour ce qu'elle représentait au Liban et dans la région. Et cela explique qu'il l'ait sanctuarisée en la mettant à l'abri de toutes les formes d'interventions ou d'interférences extérieures. Il était aidé en cela par une force incroyable de caractère et par cette intransigeance des purs qui était la sienne. Il lui était impossible d'évoluer dans les zones grises, d'arrondir les angles pour faire plaisir et surtout il n'avait que faire des réactions ou des critiques que ses décisions pouvaient susciter.

Il aimait à dire qu'il se laissait guider par un précepte inspiré du zoroastrisme : « Pense juste. Dis ce que tu penses. Fais ce que tu dis ». Il est certain qu'il mit son point d'honneur à dire scrupuleusement ce qu'il pensait. Que de personnalités du monde juridique ou politique tentant d'obtenir des faveurs pour tel ou tel étudiant se sont faits rabrouer sans ménagement. Ainsi de ce notable imprudent qui estimait son fils malmené par le jury des examens et qui, après avoir harcelé le doyen par téléphone, vint l'attendre sans rendez-vous devant son bureau pour se faire éconduire vertement : « Monsieur, vous avez le droit de perdre votre temps, mais vous n'avez pas le droit de me faire perdre le mien ».

Ce franc parler lui avait valu, comme il le disait lui-même, quelques inimitiés mais il lui suscitait en retour le respect de tous. Beaucoup savaient que derrière son intransigeance, il y avait un maître dans tous les sens du terme, très attentif à ses étudiants qu'il continuait de suivre bien après leur départ de la Faculté et aussi un doyen très proche de ses collaborateurs. Ceux qui ont eu la chance de l'avoir pour ami parleront de sa fidélité sans failles, de sa capacité d'écoute hors du commun, de son humour et aussi de l'humaniste épris de littérature, de musique et de cinéma qui, à la fin de sa vie, n'hésitait pas à dire que le droit ne l'intéressait plus.

Au fond, Richard Chémaly était un homme libre qui ne courait ni l'argent, ni les honneurs, ni le pouvoir. Et cela explique sans doute la grande émotion qui entoure son départ, ce sentiment que dans l'atmosphère de déliquescence générale qui frappe le Liban, les valeurs qui étaient les siennes sont de plus en plus marginales. Le sentiment qu'avec Richard Chémaly nous disons adieu d'une certaine manière au dernier des justes.

Au nom de la Faculté de droit, au nom de vos collègues, au nom de l'administration, au nom des centaines et des centaines d'étudiants que vous avez formés : merci Monsieur le Doyen. Nul ne dira jamais assez ce que vous doit la Faculté. Puisse votre souvenir guider longtemps nos pas et, de là où elle est, puisse votre belle figure veiller encore, veiller toujours, sur la Faculté de droit de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth.

**Léna Gannagé.**

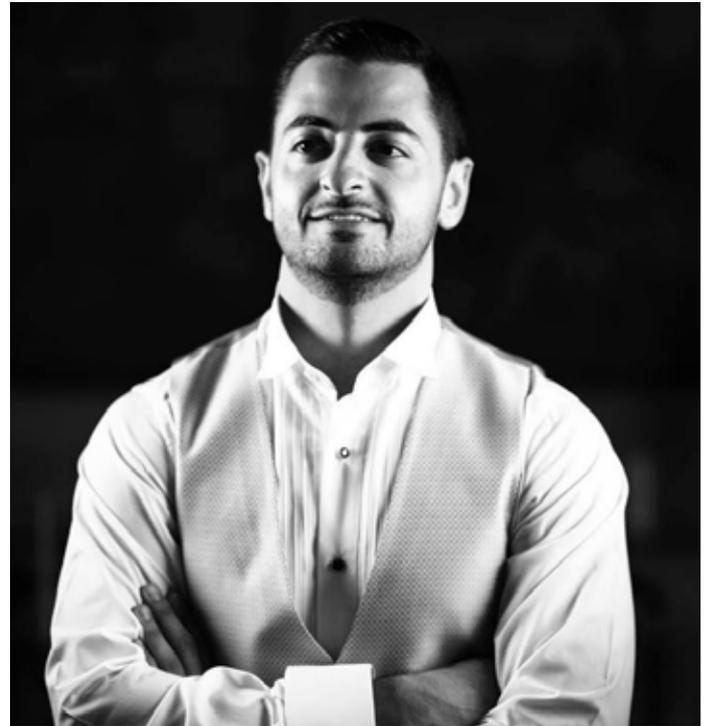
*Doyen de la Faculté de droit  
de l'Université Saint-Joseph de Beyrouth*

*Le 31 décembre 2020*



## PORTRAIT

KEEFAK



■ Languages open doors and Keefak's aim is solidly anchored in every Lebanese's DNA, bringing Lebanese abroad a step closer to their home country and more broadly building bridges between cultures.

Two USJ Alumni, Hadi (ESIB, 2000) and Joseph (INCI, 2010) El Khoury developed **Keefak** as a solution to a desire felt by Lebanese abroad to preserve and transmit our dialect to our children and companions. Hadi had the idea when his first daughter was born in 2009. The project was then brought to life in 2012 thanks to his brother Joseph El Khoury and an awesome benevolent crew mainly composed of: Pascale Aoudé, Tony Asmar, Antoine Fleyfel and Rawad Rahmé who spent countless hours and days on the project; without forgetting all those who helped and assisted here and there, in one way or another, along the road.

**Keefak** allows for French, English, Spanish and Brazilian Portuguese translation into Lebanese and it works through phonetic transliteration with no need to know the Arabic script. For example, the word *Keefak?* is the translation of 'How are you?' and is written in Latin letters.

The hundreds of testimonials we've been getting from our users tell an ever growing story of a solid bridge being built between Lebanon and its diaspora around the world: **"My grandfather came from Lebanon to Brazil and I'm rescuing my roots by learning Arabic"**, **"Mes séjours réguliers à Beyrouth seront encore mieux grâce à**

**vous"**, **"Une super appli pour que les enfants n'ayant pas grandi au Liban comprennent la langue maternelle de leur maman ou papa"**, and many more.

Along the way, Hadi and Joseph discovered that **Keefak** has also been used as a 'language passport' by foreign expats working in the Middle East. Many American, European and South Asian testimonials showed how much **Keefak** helped them integrate and enhance their career advancement in the GCC countries. In fact, Lebanese is a dialect largely understood in the Arab world.

The two brothers were approached to derive a **Keefak** version for migrant domestic workers in Lebanon. By bridging the language barrier, they believe that the employer-employee relationship gets healthier.

**Keefak**, which now counts more than 150 000 downloads worldwide, is totally free and shall remain free of charge on all platforms, namely the Apple App Store and the Google Play Store.

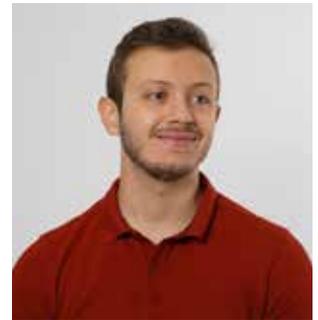
If you're a Lebanon lover, if you share our aim to bring the Lebanese diaspora closer to the homeland, if you want to preserve and transmit the Levantine dialect to the upcoming generation, if you simply want to put "Lebanity" in one single app, please share the word and become a Keefak Ambassador.

**Hadi El Khoury**  
[www.keefaktheapp.com](http://www.keefaktheapp.com)



## SUCCESS STORIES

### QUAND L'ESIB EXPORTE L'EXCELLENCE



■ Ils sont estimés à près de 13 millions disséminés dans 70 pays du monde, soit 3 fois plus que leurs compatriotes restés au pays : les libanais semblent être prédestinés à s'expatrier et à rarement vouloir retourner dans leur terre natale. Ils s'installent alors loin du pays, réussissent et prospèrent. Ce mouvement migratoire qui a débuté au cours de la 2<sup>ème</sup> moitié du XIX<sup>e</sup> siècle suite aux violences qui ont déstabilisé le Mont-Liban, s'est accéléré depuis 45 ans avec le déclenchement de la guerre civile. Le Liban se trouve ainsi confronté à une fuite des cerveaux dramatique et à une perte en capital humain.

Le phénomène migratoire des jeunes a été relevé par l'Observatoire universitaire de la réalité socio-économique dans une enquête réalisée sur le « devenir des diplômés de l'USJ entre 2009 et 2013 » et publiée par les Presses de l'USJ. L'enquête en question montre qu'un diplômé sur quatre réside à l'étranger. Le départ est justifié par la recherche d'emploi, la poursuite des études, les raisons familiales ou la volonté d'émigrer. Toujours selon l'enquête, cette proportion a augmenté par rapport aux deux autres études effectuées sur le devenir des diplômés respectivement entre 2000 et 2004 et entre 2005 et 2008.

**Nour Azzi (ESIB, 2020), Lynn Nassif (ESIB, 2020), Jad Keryakos (ESIB, 2019), Elie el Khoury (ESIB, 2018),**

**Eddy Gharib (ESIB, 2018), Boulos Asmar (ESIB, 2013) et Anthony Rizk (ESIB, 2018)** n'échappent pas à cette réalité. Ces jeunes diplômés de l'ESIB font partie d'une jeunesse qui est formée dans d'excellentes universités mais qui préfère quitter le pays pour échapper au contexte d'incertitude politique et d'instabilité économique ; une jeunesse qui se tourne vers le marché international pour proposer ses compétences et où son savoir-faire est apprécié et reconnu mais surtout payé à sa juste valeur.

Aujourd'hui, Nour, Lynn, Jad, Elie, Eddy, Boulos et Anthony se **retrouvent tous chez IDEALworks** : ils travaillent au sein d'une équipe d'une trentaine d'experts issus de divers domaines et nationalités et qui compte au total 13 libanais. IDEALworks (IDEAL pour Industry Driven Engineering for Autonomous Logistics) est la filiale de BMW basée à Munich et dédiée aux développements logistiques innovants, parmi lesquels le robot de transport intelligent STR dont la troisième génération sera lancée fin 2020.

Pour **Jad**, l'opportunité d'un stage chez BMW en Allemagne s'est présentée au cours de sa dernière année d'études à l'ESIB : « Avec la situation financière et le marché du travail au Liban, je n'ai pu que sauter sur cette opportunité, cette ouverture pour un avenir meilleur. Suite à mon stage, j'ai été recruté en tant qu'ingénieur logiciel au sein du Groupe

BMW. La collaboration du groupe avec NVIDIA nous a permis de développer le STR (Smart Transport Robot) qui est une solution intralogistique dans l'industrie 4.0. Ce robot est la raison pour laquelle le groupe BMW a décidé de fonder l'entreprise IDEALworks pour le vendre sur les marchés externes et je suis fier de voir que 6 de mes collègues à IDEALworks sont des diplômés de l'USJ ».

De son côté, **Lynn** évoque la recherche d'un avenir prometteur : « la crise économique qui s'est aggravée au Liban à l'approche de la fin de notre parcours universitaire et ses conséquences sur notre vie quotidienne surtout l'abaissement soudain du taux d'emploi, étaient les éléments déclencheurs d'une exigence de chercher à construire un avenir ailleurs. Nous avons eu la chance de bénéficier du programme lancé par BMW en coopération avec les universités libanaises pour nous rendre en Allemagne et assurer l'avenir dont nous avons tant rêvé. »

« L'USJ m'a permis de réaliser mon projet de fin d'étude au sein de BMW à Munich » explique **Nour**. « Durant cette période, la crise au Liban s'aggravait d'un jour à l'autre. J'ai postulé pour une candidature en Allemagne afin de préparer un avenir stable et assuré. Un emploi chez IDEALworks m'a été proposé en tant qu'ingénieur logiciel. C'est vraiment dommage de constater que nous sommes beaucoup plus appréciés à l'étranger que dans notre pays

natal. A IDEALworks, nous sommes 13 ingénieurs libanais parmi lesquels 7 sont diplômés de l'USJ ».

Ceci dit, la migration des jeunes s'avère une problématique croissante sur la vitalité économique et sociale du pays qui se voit privé d'un capital humain qualifié et des compétences dont il a besoin pour se redresser. Dans un rapport publié le 1<sup>er</sup> décembre, la Banque Mondiale tire la sonnette d'alarme jugeant que le Liban s'enfonce dans une dépression délibérée et souffre d'un épuisement dangereux de ses ressources y compris de la fuite des cerveaux. Aujourd'hui, le véritable défi à soulever est lié à la stratégie à adopter pour remédier à cet exode et freiner la fuite des cerveaux, pour rendre aux jeunes un tant soit peu d'espoir, leur donner une raison de rester et de leur assurer davantage de perspectives mais surtout de les inciter à investir leurs talents et leurs passions dans leur pays.

**Helen Kachouh Tayar (FLSH, 1994)**

Coordinateur

Bureau des Anciens étudiants de l'USJ



## UN ALUMNUS À MODERNA !



■ Le co-fondateur et patron de Moderna ainsi que 7 cadres et scientifiques d'origine libanaise travaillant dans cette société ont reçu la médaille nationale du mérite qui leur a été remise le 3 février 2021 par l'Ambassadeur du Liban aux Etats-Unis, SE M. Gabriel Issa, au nom du Liban et du Président de la République le Général Michel Aoun. Parmi eux : **Dr François Nader, Alumnus de la Faculté de médecine, fait partie des membres qui siègent au Conseil d'administration de Moderna.** Nous témoignons avec immense fierté d'un parcours qui est celui d'un grand professionnel.

Fondée en 2010 et basée à Cambridge, dans le Massachusetts, Moderna est la 7<sup>e</sup> plus grosse société américaine de biotechnologies spécialisée dans les traitements à base d'ARN (acide ribonucléique). Moderna est l'une des sociétés qui ont mis les bouchées doubles

et dominé la course à la conception de vaccins contre la Covid-19 pour protéger les populations contre les formes symptomatiques de la maladie.

Sur le site web de Moderna, Dr Nader est présenté comme un cadre expérimenté dans la biopharmaceutique, doté d'une expertise approfondie en développement, affaires réglementaires et commerce. Il a été Président-Directeur général ainsi que Directeur exécutif de NPS Pharmaceuticals entre 2008 et 2015, lorsque la firme a été acquise par Shire. En tant que PDG, Dr Nader est parvenu à transformer NPS Pharma en une compagnie internationale de biotechnologie de premier plan fournissant des thérapies innovantes aux patients atteints de maladies rares. Avant NPS, Dr Nader a été partenaire associé chez Care Capital et il a fait partie de l'équipe de direction d'Aventis Pharma pour l'Amérique du Nord. Dr Nader a mené en outre les opérations commerciales mondiales de la division Vaccins Pasteur de Rhône-Poulenc (qui fait partie aujourd'hui de Sanofi). En plus de siéger au Conseil d'administration de Moderna, Dr François Nader agit à titre de Président du Conseil d'Administration pour Acceleron Pharma, Prevail Therapeutics et Talaris Therapeutics. Il fait partie également du Conseil d'administration de Alexion Pharmaceuticals et il est Conseiller pour SVB-Leerink.

En 2013, Dr Nader a été nommé National Life Science Entrepreneur de l'année par Ernst & Young.

Dr François Nader a obtenu un Doctorat d'exercice de la Faculté de médecine de l'USJ en 1981 ainsi qu'un MBA de la University of Tennessee en 2000.



### DISTINCTION



■ **Dr Aline Charabaty (FM, 1998) received the SCOPY Social Media Acumen and Authentic Leadership Award for 2020.** The American College of Gastroenterology (ACG)'s SCOPY recognizes the achievements of ACG members in their community engagement, education, and awareness efforts for colorectal cancer prevention.

Dr. Charabaty created her Twitter-based #ColonCancerAwareness and #ScreenMoreFearLess

campaigns for the two Twitter handles she manages—her personal and professional account, @DCharabaty, and @MondayNightIBD, which she created in 2019 to discuss IBD-related cases with the IBD physician and patient communities. On @DCharabaty, she created videos that addressed the importance of getting screened for CRC as part of any resolution for healthy living, who should get screened for CRC and why, the various screening options and shared her own experience of getting a colonoscopy, with the goal of demystifying the process and offering tips to overcome some of the practical barriers to colonoscopy. For @MondayNightIBD, she used casebased discussions to highlight the importance and the particularities of CRC screening as well as management of dysplasia and colorectal cancer in the IBD population.

Dr Aline Charabaty is the director of the Inflammatory Bowel Diseases (IBD) Center at Sibley Memorial Hospital. She received her medical degree from Saint Joseph University School of Medicine, Beirut, in 1998 and completed her internal medicine residency and gastroenterology fellowship at MedStar Georgetown University Hospital. Before joining Johns Hopkins Medicine, Dr. Charabaty was the director of the IBD Center at MedStar Georgetown University Hospital for more than 10 years.

**Dr Aline Charabaty also serves as President of USJ Alumni - Washington DC.**

■ **Rawane El Osmani (FDSP, 2013) reçoit le prix du 'Most Promising Newcomer – Private practice' in the Middle East Legal Awards 2020.**

Les Middle East Legal Awards récompensent les cabinets d'avocats présents dans la région ainsi que leurs associés internes pour leurs innovations, et reconnaissent leurs réalisations exceptionnelles et leurs meilleures pratiques dans le secteur juridique. Il existe un grand nombre de catégories qui sont mis à l'honneur.

Après avoir obtenu la Licence libanaise en droit de la Faculté de droit et des sciences politiques en 2013, Rawane débute sa carrière au Liban. Elle déménage par la suite aux Emirats Arabes Unis où elle est actuellement conseillère juridique associée dans la branche de Dubaï du cabinet international d'avocats DLA Piper qui possède 77 branches réparties dans 31 pays.





■ حل لبنان ضيف شرف الدورة العشرين من ملتقى الشارقة الدولي للراوي حيث درج الملتقى كل عام على اختيار شخصية فخرية تمثل البلد ضيف الشرف، ويتم تكريمها احتفاءً بمجمل أعمالها وإسهاماتها في مجال التراث الثقافي، وفي هذا العام وقع الاختيار على الدكتورة آني طعمة ثابت من لبنان لما لها من دور بارز ومحوري في صون التراث والحفاظة عليه، وهي أستاذة علم اجتماع وإثنوبولوجيا بجامعة القديس يوسف في بيروت وخبيرة في "اليونسكو" بمجال التراث الثقافي غير المادي.

أني طعمة هي خريجة كلية الآداب والعلوم الإنسانية في جامعة القديس يوسف في بيروت وهي حائزة على الأجازة في علم الأحياء (١٩٨٣) والجدارة (١٩٨٦) ودبلوم الدراسات المعمقة (١٩٩٢) والدكتوراه (٢٠٠٩) في الأختصاص نفسه.

وتوجهت طعمة في كلمتها بالشكر والتقدير إلى الشارقة والقائمين على الملتقى على الدعوة والتكريم وعلى اختيار لبنان كضيف شرف في هذه النسخة من الحدث.

على غرار الكثير من التظاهرات الثقافية الأخرى، خيّر القائمون على ملتقى الشارقة الدولي للراوي في دورته العشرين، أن تنتظم فعالياته افتراضياً، حيث يجمع كوكبة من أهم الباحثين والرواة في العالم العربي وخارجه، كما يمتاز الحدث هذا العام بالمزج ما بين الندوات والمقاهي الثقافية والفعاليات، التي سيتم بثها عبر منصة المعهد الافتراضية في وسائل التواصل الاجتماعي.

### ■ Dr Anne Marie Samaha (FM, 2007) was named Best Primary Care Provider- Family Medicine in the annual Best of the Pee Dee Contest for 2020.

Best of the Pee Dee is an annual salute to the best businesses and services, food, venues, entertainment and health care in the Pee Dee, with more than 280 categories included.

Dr Anne Marie Samaha is an American Board-certified family physician. She graduated from Saint Joseph University of Beirut Medical School in 2007. She was also a member of the Lebanese Red Cross- Antelias for almost 5 years where she was part of the first aid teams. She completed her family medicine residency, as well as a fellowship in Women's health at Case Western Reserve University- University Hospitals in Cleveland Ohio and graduated from the program in 2012. She became a National Certified Menopause practitioner in 2011 and still maintaining her certificate until now.

Dr Samaha started practicing Family medicine with a focus on Women's health and geriatrics at MUSC primary care (previously known as Carolinas hospital), in Florence, South Carolina since 2012. A good part of her patient load are patients with chronic multiple medical problems such as diabetes, hypertension, heart failure, depression, anxiety to name a few. She enjoys working with patients on their plan of care and offer personalized treatments as she believes that each patient is unique. She values the doctor- patient relationship and works during her visits to empower the trust and the comfort of her patients toward her and the practice. During her practice she loves supervising Nurse



Practitioners. She also mentors and teaches students who complete their clinicals in her practice. Dr Samaha has also a special interest in preventative medicine and coaching. She is enrolled currently in an 18 months program to become a certified Health and Wellness coach and is planning on taking the National Board-Certified exam through the NBHWC (National board of health and wellness coaching) in 2021.

She currently resides in Florence, SC. She is married to Dr Fadi Seif a Pulmonary, Critical Care specialist and a proud mother of 5 kids Eli, Jana, Yara, Cyrine and Charbel.

■ **Le « Global Female Influencer 275 » a inclus Carole Nakhlé (FSE, 1998) dans son édition de 2020.**

Le « Global Female Influencer 275 » qui émane du « Oil & Gas Council » est le plus large rassemblement de femmes cadres dans le domaine de l'énergie, mettant en relief notamment celles qui ont sculpté leur parcours dans les plus hauts échelons de l'industrie.

Carole Nakhlé est l'une des rares conseillères à figurer sur la liste. Economiste expert en énergie, son action est centrée sur les accords contractuels pour les organisations pétrolières internationales et les régimes fiscaux, les réglementations pétrolières et gazières, la gouvernance des revenus pétroliers, la politique énergétique, la sécurité et l'investissement ainsi que l'évolution du marché mondial du pétrole et du gaz. Carole Nakhlé a acquis une expérience à l'échelle mondiale en collaborant avec des sociétés pétrolières, des décideurs politiques, des institutions académiques, des centres d'études et des groupes de réflexion.

Carole Nakhlé a obtenu une Licence en sciences économiques de l'USJ en 1998 qu'elle a complétée par un Master en Financial services management de l'University of Surrey en 1999 et un Doctorat en Energy Economics de la même institution en 2004.



■ **Eve Tamraz Najjar (FS, 2010) a été retenue lors des nominations 2020 de jeunes femmes leaders exceptionnelles de la Rising Talents Initiative par le Women's Forum for the economy & society en collaboration avec Lazard et Spencer Stuart.**

Au total treize femmes ont été nominées représentant la vision des générations montantes. Elles participeront au cours de cette année à des dialogues mondiaux sur le thème « Au-delà du relèvement: concevoir un monde inclusif ». Leurs histoires - comme la lutte pour l'éducation et le développement économique en Afrique, la création d'un impact positif en Colombie, la restauration de la santé des océans, l'innovation dans les soins de santé - peuvent inspirer les femmes et les hommes du monde entier à faire une différence.

Eve Tamraz Najjar est co-fondatrice et chef scientifique de Sensio AIR. Cette application est utile pour les asthmatiques. Elle permet de traquer les allergènes locaux ainsi que le taux de pollution à Beyrouth mais aussi dans 320 autres villes du monde.

Après l'obtention de son bac. au Collège Notre-Dame de Jamhour, Eve débute son parcours académique à la Faculté des sciences de l'USJ où elle obtient une Licence en sciences de la vie et de la terre – biochimie en 2010.



Elle est titulaire d'un master en Toxicologie, Environnement et Santé de l'Université René Descartes et d'un doctorat en Neurobiologie et Neurosciences de l'École Normale Supérieure de Paris

## ELECTION

■ **Dr Mosbah Majzoub (IUT, 1994) a été élu Président du conseil d'administration de la Lebanese Transparency Association (LTA).** La LTA est le chapitre libanais de Transparency International (TI). C'est la première organisation non gouvernementale au Liban qui concentre ses efforts sur la conduite d'une saine gouvernance et l'éradication de la corruption.

Dr Majzoub est un expert en gouvernance et finances d'entreprise. Il est Directeur général du cabinet Majzoub & Partners, qui est accrédité par le ministère des Finances pour effectuer l'audit du secteur public libanais et membre de Nexia International. Il est membre du conseil d'administration de l'Association libanaise des experts-comptables agréés et de l'American Institute of Certified Public Accountants (AICPA), de même qu'il est membre-associé du Chartered Institute of Arbitrators UK.

Dr Mosbah Majzoub détient une licence en gestion des entreprises dans l'option comptabilité et finances de l'Institut universitaire de technologie de l'USJ, obtenue en 1994 ainsi qu'une Maîtrise en sciences financières de la même Institution, obtenue en 1999. En 2018, il défend sa thèse à l'Ecole Supérieure des Affaires et obtient un Doctorat en gestion en management.



■ **Elias Houeiss (ESIB, 2016) a été élu Président du Chapitre libanais de l'IE Business School à Madrid.**

Le Chapitre libanais de l'IE Business School est un club regroupant tous les étudiants et Alumni libanais de l'IE ayant des objectifs principalement professionnels : organisation de conférences avec des intervenants de renommée internationale, faciliter le networking, le mentoring ainsi que la recherche de stage. De plus cette année, suite à l'explosion du 4 août, le Chapitre entreprend plusieurs collectes de fonds pour venir en aide aux ONG libanaises. Par ailleurs, Elias et le conseil du Chapitre nouvellement élu collaborent étroitement avec l'ambassade du Liban en Espagne, la fondation de l'IE, des philanthropes et des fondations afin de procurer des facilités de paiements de scolarité pour les étudiants libanais souhaitant poursuivre leurs études à l'IE.

Après des études secondaires au Collège Notre-Dame de Jamhour, Elias Houeiss débute son parcours académique à l'USJ à l'Ecole supérieure d'ingénieurs de Beyrouth où il obtient un Diplôme d'ingénieur en génie civil dans l'option bâtiments et ingénierie de l'entreprise, en 2016. Le cœur lourd après toutes les tragédies que le Liban a enduré ces derniers mois, Elias quitte son pays pour s'installer à Madrid en Espagne où il entame un MBA International (IMBA) à l'IE Business School.



### ■ Une belle nouvelle nous parvient des Etats-Unis.

C'est avec grande joie que nous avons appris l'**élection du Dr François Abi Fadel (FM, 2005) à la présidence de l'Ohio Thoracic Society pour 2021** ! L'*American Thoracic Society*, dont fait partie le Chapitre d'Ohio est l'un des réseaux les plus étendus de pneumologues et de médecins de soins intensifs aux États-Unis et dans le monde. Il compte 500 membres dans l'État de l'Ohio.

Dr Abi Fadel est actuellement Professeur Associé à la *Case Western Reserve University* et il exerce dans l'Unité des maladies pulmonaires et des soins intensifs à la *Cleveland Clinic* (classé 2<sup>e</sup> hôpital au niveau mondial par *News Week* et 2<sup>e</sup> aux Etats-Unis par *US News*). En première ligne pour lutter contre la Covid-19, Dr Abi Fadel a pris part également à la recherche parrainée par le *National Institute of Health – NIH* aux États-Unis et qui a analysé l'utilisation de l'hydroxychloroquine pour les personnes ayant contracté le coronavirus réfutant le travail du Pr Didier Raoult en France

Dr François Abi Fadel a reçu son Doctorat d'exercice en médecine de la Faculté de médecine de l'USJ en 2005. Peu après, il s'installe aux Etats-Unis et parfait sa spécialisation dans les meilleurs hôpitaux du pays.

■ Le 27 janvier 2021, l'**Académie méditerranéenne de dentisterie esthétique (MAED) annonce la formation de son comité au Liban**. Un comité de jeunes médecins très talentueux, tous des Alumni de la Faculté de médecine dentaire de l'USJ. MAED est un réseau international de dentistes fondé en 2020 par un groupe de dentistes en Égypte, en Europe et aux États-Unis pour la promotion et l'échange de connaissances et d'expériences entre des dentistes hautement qualifiés et de jeunes cliniciens.

Les membres du nouveau comité sont donc :

- **Nadine el Sibai, titulaire d'un Diplôme de docteur en chirurgie dentaire de la Faculté de médecine dentaire de l'USJ (2015)** et d'un Master en parodontologie et implantologie de l'Université Libanaise (2019).
- **Nadine Nachabé, titulaire d'un Diplôme de docteur en chirurgie dentaire de la Faculté de médecine dentaire de l'USJ (2015)** qu'elle complète par un Master de spécialisation - option : dentisterie esthétique et prothétique également de l'USJ (2020).
- **Nadine Nohra, titulaire d'un Diplôme de docteur en chirurgie dentaire de la Faculté de médecine dentaire de l'USJ (2015)**. Nadine a également obtenu un Certificat en dentisterie esthétique de Dental College en 2016
- **Sara Hermes, titulaire d'un Diplôme de docteur en chirurgie dentaire de la Faculté de médecine dentaire**



**de l'USJ (2015)** qu'elle complète par un Certificat d'études spécialisées – option dentisterie esthétique et prothétique de l'USJ en 2018.

Ce comité organisera et animera très prochainement des cours et des événements de formation continue au Liban.

### NOMINATION

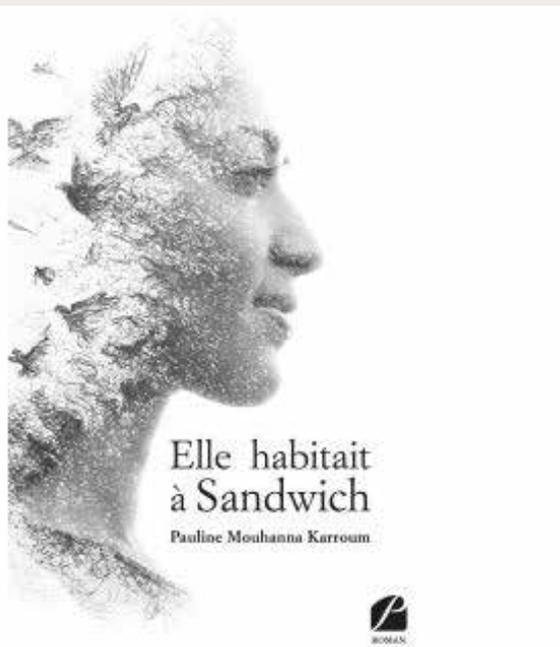


■ **Pr Maroun J. Mhanna (FM, 1989) a été nommé Chef du département de pédiatrie à Louisiana State University Health Shreveport (LSU).**

Avant sa nomination, Pr Mhanna était professeur de pédiatrie au Metro Health Medical Center de Cleveland dans l'Ohio, où il était également chef du service des soins intensifs pédiatriques, directeur médical de la thérapie respiratoire pédiatrique et directeur des services aux patients hospitalisés.

Pr Maroun Mhanna obtient en 1989 son Diplôme de docteur en médecine de la Faculté de Médecine de l'USJ où il effectue une résidence en pédiatrie. Il poursuit ses études et approfondit sa spécialisation à l'Institut de Puericulture de Paris et au Metro Health Medical Center, Case Western Reserve University de Cleveland. Il complète son parcours par un Master en santé publique (MPH) à la Cleveland State University ainsi que par un MBA de l'University of Akron.

### PUBLICATION



■ **Pauline Mouhanna Karroum (ISP, 2003), publie son premier roman « Elle habitait à Sandwich »** qui met en scène Thérèse, une mère de famille Franco-Libanaise qui a le mal du pays. Le personnage qu'elle a imaginé dans son roman vit dans une petite ville du Midwest américain, au nom évocateur de Sandwich. Ce roman

reflète le déchirement que ressentent au moins une fois dans leur vie les émigrés. La journaliste libanaise vivant aux États-Unis avec sa famille depuis 2011, est très bien placée pour y décrire le ressenti de tant d'émigrés libanais. Beyrouth, martyrisée par une double explosion destructrice le 4 août, occupe une place privilégiée dans le livre. L'auteure lui rend un hommage émouvant ainsi qu'à ses héros, à l'instar des journalistes Samir Kassir et Gebran Tuéni, tous deux assassinés en 2005. Pauline a passé plus de sept ans à travailler sur son premier roman. Elle s'est déplacée aux quatre coins de l'Amérique, munie de son ordinateur et de son carnet de notes, recueillant les témoignages de ses compatriotes émigrés comme elle.

Née en 1980 au Liban, Pauline obtient une maîtrise en sciences politiques de l'Institut des sciences politiques de l'USJ en 2003. Elle est également diplômée en journalisme de l'Université libanaise et détient un master en information et communication de l'Université Panthéon Assas (Paris II).

« Elle habitait à Sandwich » est paru en 2020 aux éditions du Panthéon, à Paris. Au Liban, le livre est distribué par Hachette et peut être commandé en ligne. Il est également disponible sur Amazon, et partout en Europe et aux États-Unis.

## RECHERCHE



■ C'est avec fierté que nous vous annonçons que le **Pr Hadi Kanaan (ESIB, 1991), professeur de la Faculté d'ingénierie de l'USJ, a été reconnu comme l'un des chercheurs les plus cités au monde, lors d'une étude menée par l'Université de Stanford.** Le classement regroupe seulement les meilleurs 2% des scientifiques au monde, toutes catégories confondues. En examinant plusieurs indicateurs, cette étude a analysé les données de 1996 à 2019, couvrant environ 7 millions de scientifiques dans 22 domaines majeurs allant de la chimie à l'ingénierie en passant par l'économie et les affaires. Dans le domaine de l'ingénierie électrique et électronique, le Pr Kanaan a fait la liste dans la position 1466 de 1861 dans le ranking (De 87611 scientifiques dans son domaine mondialement). Le classement de Stanford a été préparé selon une analyse par sujet, menée par l'université sur la base d'indicateurs standardisés tels que les citations, le H-Index et le co-auteur. Hadi Kanaan détient un diplôme d'ingénieur civil de l'ESIB (1991) qu'il complète par un doctorat en ingénierie électrique de l'Ecole de Technologie Supérieure (2001) au Québec.

■ **Le Dr Raymond Haddad (FM, 2016) obtient le Prix de l'Association pour la Recherche en Cardiologie du Fœtus à l'Adulte - ARCFA pour la session 2020-2021.**

Ce prix est donné à un travail de recherche sur la valvulation pulmonaire percutanée. Il est destiné à aider de jeunes chercheurs à mener à bien des études dans le domaine de la cardiologie pédiatrique. Ainsi Dr Raymond Haddad consacra une année de ses études médicales au recueil et à l'analyse des données sur la valvulation pulmonaire percutanée durant les 15 dernières années au M3C-Necker.

Dr Haddad détient un Diplôme de docteur en médecine de la Faculté de médecine de l'USJ obtenu en 2016 qu'il complète par un DU- option handicap mental et sensoriel en 2019.



### RECHERCHE

■ **Pr Christiane Ferran (FM, 1983), professeur de chirurgie « Lewis Thomas » à la Harvard Medical School, est à la tête d'un projet de recherche inédit sur le diabète de type 1. Grâce à ce projet, Pr Ferran reçoit le premier Blavatnik Therapeutics Challenge Awards (BTCA) à la Harvard Medical School (HMS).**

Le projet recevra 1 million de dollars sur deux ans pour faire avancer les efforts de recherche sur le diabète de type 1. Les boursiers recevront également le soutien et les conseils actifs du HMS Translator, un programme récemment lancé pour faire progresser les efforts de découverte de médicaments chez HMS. Administré par la Harvard Medical School et financé par la Blavatnik Family Foundation, le programme BTCA vise à accélérer la recherche thérapeutique dans HMS et ses hôpitaux affiliés, à aider les chercheurs à naviguer dans les subtilités du développement de la propriété intellectuelle et des licences, et à stimuler la création de nouvelles entreprises.

Pr Ferran est néphrologue avec la sous spécialité de transplantation rénale. Suite à l'obtention de son diplôme de docteur en médecine à la FM en 1983, elle fait son internat en France et poursuit un doctorat en immunologie à Paris. Depuis 2009, elle est Professeur de chirurgie à Harvard Medical School. Ses recherches se concentrent essentiellement sur le gène A20 qu'elle a découvert en



ses nombreux rôles dans la régénération du foie, ainsi que les maladies vasculaires, le diabète, la transplantation d'organes, le cancer et les maladies oculaires. Auteur de plus de 110 publications, elle est très active dans la formation et le mentorat de la nouvelle génération de chirurgiens universitaires et scientifiques. Elle joue un rôle de « leader » au sein de nombreux comités influents au HMS et fait partie des libanais de la diaspora qui font la fierté du pays.



■ **La Fondation Bettencourt Schueller a décerné l'un des Prix Scientifiques 2020 pour les Jeunes Chercheurs à Bernard Srou (FP, 2011).** Créé en 1990, le Prix pour les jeunes chercheurs est l'une des premières initiatives de la Fondation. Il est octroyé chaque année à 14 jeunes docteurs en sciences ou en médecine, pour leur permettre de réaliser leur stage post-doctoral dans les meilleurs laboratoires étrangers. Grâce à ce prix, Bernard effectuera son séjour dans le Centre Allemand de Recherche sur le Cancer-DKFZ à Heidelberg dans les meilleures conditions, pour travailler sur la prédiction de l'espérance de vie grâce à des biomarqueurs sanguins et des facteurs de mode de vie.

Après avoir obtenu son Diplôme d'exercice en pharmacie de l'USJ en 2011, Bernard Srou choisit la France pour compléter sa formation académique. Il obtient alors un Master en santé publique de l'Université de Bordeaux (2015) et un Doctorat en santé publique et épidémiologie de l'Université Sorbonne Paris-Nord (2019).

Bernard Srou est Coordonnateur du Réseau National Alimentation Cancer Recherche (Réseau NACRe) et en 2019 il se voit décerner le prix des Top 5 des jeunes investigateurs par l'Association européenne de santé publique Ferenc Bojan Young Investigator.

### RECHERCHE



■ **Crystel Hajjar (FP, 2016) gagne le Prix International L'Oréal-UNESCO pour les Femmes et la Science du Levant des jeunes talents!** Son projet de recherche introduit de nouvelles stratégies pour préserver l'homéostasie intestinale et améliore ainsi les résultats des patients après une greffe de moelle osseuse. Le programme l'Oréal-UNESCO pour les Femmes et la Science valorise les réalisations de jeunes femmes à l'orée de leur carrière scientifique.

L'Oréal-UNESCO a célébré Crystel et les cinq autres lauréates de L'Oréal pour les femmes et la science du Levant des jeunes talents le 2 décembre 2020.

Crystel Hajjar obtient un diplôme de docteur en pharmacie de la Faculté de pharmacie de l'USJ en 2016 qu'elle complète par un master en sciences pharmaceutiques et biologiques, option : agents pathogènes et antimicrobiens en 2018 de la même Institution.

■ **Nadine Serhan (FS, 2018) vient de recevoir le prix de la Fondation l'Oréal** pour ses recherches dans le domaine de la médecine.

Après l'obtention en 2018 d'un master en Génomique et Protéomique fonctionnelles de la Faculté des sciences de l'USJ, Nadine quitte le Liban pour Toulouse, où elle effectue aujourd'hui un doctorat en Immunologie.

Au cours de son parcours académique, Nadine s'est intéressée aux systèmes immunitaires et nerveux. Curieuse de décrypter comment l'un contrôle l'autre dans le cadre de la dermatite atopique – une allergie de la peau caractérisée par des poussées d'eczéma et un prurit sévère, elle fait alors plusieurs découvertes qui permettent d'identifier de nouvelles cibles thérapeutiques dans le traitement et la prévention de cette maladie.



■ **Nada Joe Melhem (FSN, 2014) est désignée lauréate du Prix de Thèse de Doctorat d'Université – recherche fondamentale du GRC Groupe de Réflexion sur la Recherche Cardiovasculaire de la SFC – de la Société Française de Cardiologie** pour son travail sur l'« Identification et caractérisation du rôle de l'indoléamine 2,3-dioxygénase 1 dans l'infarctus du myocarde ».

Nada Joe Melhem est titulaire d'une Licence en sciences de la vie et de la terre - biochimie de la Faculté des sciences de l'USJ (2014) qu'elle complète par un master en physiologie générale de l'Université d'Angers en 2016. Cette année, elle obtient son doctorat en physiologie, pathologie et sciences de l'Université Paris V.



■ **Sacha Salameh (FS, 2013) a reçu le Prix prestigieux en recherche appliquée de de l'IFSCC (International Federation of Societies of Cosmetic Chemists).** Cette récompense certifie les mérites de sa recherche portant sur « A perfusable vasclarized full-thickness skin model for topical and systemic applications ».

Regroupant 49 entreprises, dont les plus grands acteurs de l'industrie de la beauté, l'IFSCC a pour vocation de développer la coopération en matière de science et technologie cosmétique. Afin d'être admis à l'IFSCC, les postulants doivent respecter les plus hauts standards scientifiques et éducatifs définis par l'association.

Sacha est actuellement ingénieur de recherche chez L'Oréal France.

Elle a débuté son parcours académique à la Faculté des sciences de l'USJ où elle a obtenu en 2013 Licence ès sciences dans l'option Sciences de la vie et de la terre-biochimie. Elle poursuit sa formation en France et plus particulièrement à l'Université Paris Descartes où elle obtient un premier Master en Biologie cellulaire, physiologie et pathologie (2014) ainsi qu'un Master en Biologie du vieillissement (2015). Sa passion pour la recherche la ramène à La Sorbonne où elle défend sa thèse de Doctorat en Ingénierie de la peau en 2019.



### PRIX



■ **Carole Samaha (IESAV, 1995) a remporté le prix du meilleur rôle féminin (Prix Faten Hamama) dans le film « Sodfé » écrit par Claudia Marchalian et réalisé par Bassem Christo, à l'issue du 36e Festival international d'Alexandrie du film méditerranéen.**

Le Festival qui a eu lieu entre le 7 à 12 novembre 2020 est organisé par l'Association égyptienne des écrivains et critiques de cinéma.

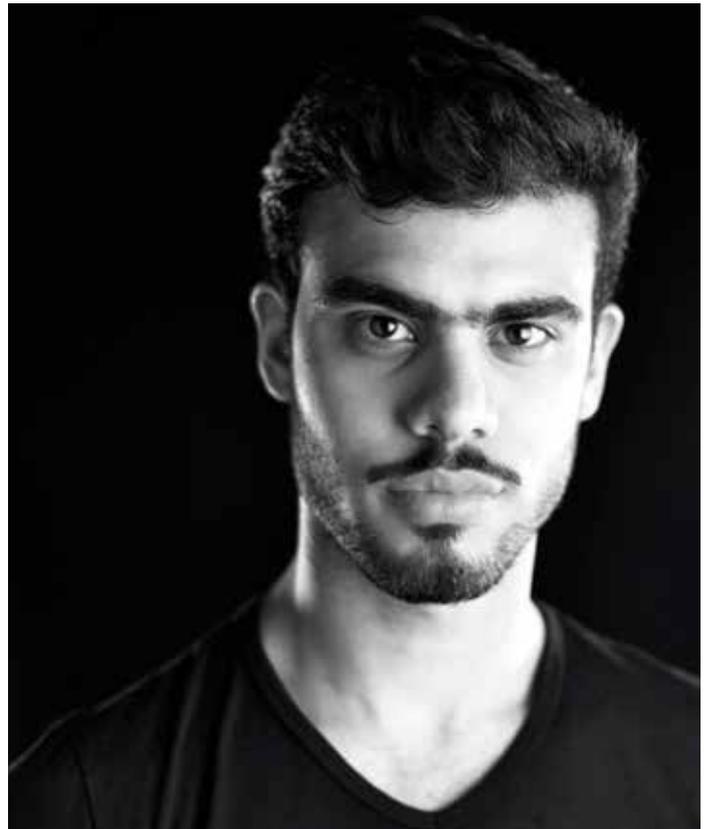
Carole Samaha a suivi des études à l'Institut d'études scéniques, audiovisuelles et cinématographiques (IESAV) où elle a obtenu un diplôme en études scéniques en 1995. Carole a fait ses débuts comme actrice avant de se tourner vers la musique et de connaître immédiatement un succès massif dans tout le monde arabe.

Après avoir remercié l'Égypte pour l'intérêt qu'elle a toujours porté au cinéma libanais et pour la tenue d'une session extraordinaire à la lumière des circonstances liées au Coronavirus, Carole Samaha a exprimé sa joie d'avoir pu remettre en valeur à travers ce film son identité d'actrice.

■ C'est dans le cadre de la section « Horizons du cinéma arabe » du Festival international du film du Caire qui s'est déroulé en décembre 2020, que le film « We are from there » réalisé par **Wissam Tanios (IESAV, 2013)**, a été le grand gagnant. **Wissam a décroché le prix du meilleur documentaire de cette section de même qu'il a remporté le prix du meilleur film arabe, toutes sections confondues**, ex aequo avec le film de fiction « Gaza mon amour ».

« We are from here » est le premier documentaire de Wissam qui a suivi durant cinq ans, les périples de ses deux cousins syriens et qui raconte, avec sa caméra leurs hésitations, leurs peurs et leurs décisions d'émigrer pour fuir la guerre. A travers les voyages respectifs de ses cousins, le jeune réalisateur aborde avec grande délicatesse et finesse, les sujets d'émigration, de départ et de reconstruction de soi.

Ce n'est pas le premier prix que reçoit Wissam qui a étudié à l'Institut d'études scéniques, audiovisuelles et cinématographiques où il a obtenu la licence en 2013. Son premier documentaire « Aftermath » avait remporté le prix du meilleur documentaire lors de la 10<sup>e</sup> édition du Festival du film libanais en 2012 et avait été sélectionné dans de nombreux festivals de films internationaux et locaux à travers le monde.



■ **Caroline Torbey (ISP, 2009) est lauréate du Concours littéraire George Sand, catégorie femmes résidant à l'étranger, grâce à sa nouvelle intitulée « Refuge ».** Le concours de «La Nouvelle George Sand» a été créé en 2004, en hommage à la femme, à son œuvre, et à son action en faveur de l'égalité des sexes ; il met ainsi en lumière de nouveaux talents. « Refuge » qui sera publié par les prestigieuses éditions « L'Harmattan » dans son prochain recueil de la collection "Nouvelles Nouvelles", permettra à Caroline de faire son entrée sur la scène des écrivains reconnus en France !

Auteure franco-libanaise, Caroline publie régulièrement dans la presse francophone au Liban. L'un de ses ouvrages destiné à la jeunesse et intitulé «Dessine-moi un proverbe - les proverbes libanais racontés à nos enfants» a remporté le premier prix de l'Agence pour l'enseignement français à l'étranger - AEFÉ en mars 2019.

Après des études secondaires au Lycée Franco-libanais de Nahr Ibrahim, Caroline débute son parcours académique



à l'USJ à l'Institut de sciences politiques et obtient une Licence en sciences administratives et politiques en 2009. Elle s'inscrit par la suite à la Faculté des lettres et des sciences humaines et décroche un Master en information et communication en 2012.

■ **Anthony Rahayel (FMD, DU, 2009), chirurgien-dentiste et propriétaire du blog culinaire NoGarlicNoOnions, vient de remporter le prix du meilleur blogueur gastronomique pour 2020.** L'édition internationale de cette année des World Influencers and Bloggers Awards (WIBA) s'est déroulée dans un format entièrement numérique en raison de la situation de la pandémie mondiale.

Les WIBA sont le premier prix mondial décerné aux meilleurs leaders d'opinion et blogueurs du monde entier pour leur influence et leurs réalisations les plus significatives dans divers domaines. La première cérémonie a eu lieu en mai 2019, à Cannes lors du Festival de Cannes.

Anthony Rahayel, qui a défendu la beauté et la culture du Liban à travers son blog culinaire, a partagé cette nouvelle avec ses followers sur les réseaux sociaux:

« After posting 1,620 videos on youtube, and gaining over 100,000 followers on social media, as well as working extensively hard to showcase Lebanon's true essence, Lebanon won the best food blogger of the year award. »  
Après avoir obtenu son CES en Chirurgie Orale de la Faculté de médecine dentaire de l'USJ en 2009, Anthony



entreprend un projet qui exprime sa passion pour la gastronomie, les voyages et la photographie. C'est ainsi que le blog culinaire NoGarlicNoOnions est né en 2012. Il compte plus de 5 000 articles à ce jour.

Ce n'est pas le premier prix que reçoit le blogueur. En 2019, Anthony Rahayel a remporté le prix du meilleur blogueur de street food. Son blog a été également élu « Best food blog in Lebanon », et, par Time Out, « Best blog about Beirut ».

Mabrouk!



■ La réalisatrice libanaise **Pamela Nassour a remporté le prix du meilleur réalisateur / réalisatrice pour un film expérimental au Festival international « Brazil International Monthly Independent Film Festival »** qui se déroule dans la ville brésilienne de Rio de Janeiro.

Le film « to nowhere » a été nommé au même festival pour le prix du meilleur film expérimental et du meilleur poster. Nassour prépare maintenant son deuxième film, un court métrage de fiction intitulé «Une tentative», qui est en phase finale de montage.

Paméla Nassour est doctorante à l'Institut d'études scéniques, audiovisuelles et cinématographiques (IESAV) de l'USJ.

### Ensemble racontons notre histoire!

Alumni, professeurs ou étudiants de l'USJ : votre témoignage est précieux pour notre Communauté. Nous vous remercions de prendre quelques instants pour partager avec nous votre vécu ou vos photos. Nous les incluons dans les versions imprimées et en ligne : [bureaudesanciens@usj.edu.lb](mailto:bureaudesanciens@usj.edu.lb)



## ÇA BOUGE SUR NOTRE RÉSEAU ! REJOIGNEZ-NOUS ! ACTIVEZ VOTRE COMPTE !

■ En septembre 2020, l'Université Saint-Joseph de Beyrouth et la Fédération des Associations des Anciens de l'USJ ont lancé une nouvelle plateforme qui rassemble les étudiants de l'USJ et les Alumni présents dans plus de 80 pays dans le monde. Simple et moderne, cet espace vous est dédié : il vous permet de créer votre réseau et échanger avec vos camarades de promotion, rejoindre l'une des 36 Associations, entrer en contact avec plus de 60.000 Alumni, participer aux événements, être au courant des dernières actualités de l'Université et du réseau, consulter les offres d'emploi...

Accédez au site [alumniUSJ.org](http://alumniUSJ.org), suivez les étapes pour activer votre compte, puis finalisez votre inscription.

Alumni de l'USJ

Restons unis ! Restons solidaires !



je suis étudiant

je suis ancien

## NOUS CONTACTER

**Bureau des Anciens étudiants de l'USJ**  
Rectorat de l'Université Saint-Joseph, rue de Damas  
Tel. : 01-421159 | Courriel : [bureaudesanciens@usj.edu.lb](mailto:bureaudesanciens@usj.edu.lb)

[f usj.edu.lb](https://www.facebook.com/usj.edu.lb) [@USJLiban](https://twitter.com/USJLiban) [i USJLiban](https://www.instagram.com/USJLiban) [y USJ TV](https://www.youtube.com/watch?v=USJTV) [in school/usjliban](https://www.linkedin.com/school/usjliban)

**WWW.USJ.EDU.LB**